ABONNEMENT

Edition Hebdomadaire

01

nvier

cts

alliage,

AU.

8

ates

TUE'

e

WA

enir con-

yspepsie, tit, ou en cholére et vos in-

igés, ser s Amers erte, les-phylacti loutables

EURS

one et du leur Ont...
es devis au Ott.wa, et architecte, DREDI, le

se rappeler faites stric-imprimées, res mêmes ifice devra utes impri-

nne.
accompaccepté, fait
le Ministre
ontant égal
soumission.
missionnaidemande de
intégraleas acceptée,
ionnaire.
ccepter ni la
ssions.

BEIL, Secrétaire

NE

IIQUK hthérie et

AINCUE!

adie terrible

tvé un remepérience de
s constants,
s adressés à
nes notables
fic cité vrai-

RTE,

1 an.

its

LE CANADA

JOURNAL QUOTIDIEN

LOUIS LUSSIER, Redacteur

"RELIGION ET PATRIE"

LA SOCIÉTÉ DE PUBLICITÉ, Propriétatre

LE CANADA

Ottawa et Hull, 23 Decembre 1885

SIR HECTOR LANGEVIN

Certains journaux font courir le bruit que sir Hector Langevin, désespérant de se faire élire dans la province de Québec, briguera les suffrages de la ville d'Ottawa, aux élections générales de 1887.

Cette rumeur est absolument

L'honorable ministre des Travaux Publics sera candidat aux Trois-Rivières, et si par mpossible, les électeurs de la cite trifluvienne comprenaient assez peu leurs intérêts pour ne pas l'élire, nous croyons connaître plus d'un comté qui tiendrait à honneur d'avoir un tel représentant.

La province de Québec n'a pas dû déjà oublier, en effet, ce qu'il lui en a coûté, par le passé, pour avoir méconnu ceux de ses hommes politiques les plus dévoués et éminents, les Lafontaine, les Cartier; et nous doutons fort qu'elle veuille refaire aujourd'hui la douleureuse et né faste expérien e de ses égarements

Notre race ne compte pas d'ail leurs assez d'hommes de la valeur teur Trudel. et du mérite de sir Hector Langevin, sir A. P. Caron et l'honorable J. A. Chapleau, pour les répudier et laisser à d'autres le devoir patriotique de les envoyer siéger dans les conseils de la nation.

MGR TACHÉ ET " L'ETEN-DARD"

La pieuse feuille de M. le séna teur Trudel, le principal organe du nouveau parti soi-disant national, est d'avis que les brû'ades des mides manifestations anodines, des Keyport, N. J. enfantillages inoffensifs. Telle n'est pas l'opinion de l'éminent archevêque de St Bon face Mgr Taché, comme l'on peut s'en convaincre par le petit tableau comparatif que voilà:

MGR TACHÉ L'ETENDARD

fois, recourez aux moyens de Mme Davis. constitutionnels! tant que vous voudrez, mais cial les commo dans nos rela tions sociales, nous devons nous rappeler ce qu'a dit un homme illustre: "l'E glise catholique est la plus gran

de école du res-pect": "respect pour l'autorité et pour ceux qui la représentent." Nous laissons aux homm s d'ordre de choisir entre la doctrine de Mgr Taché et celle de M. le séna-

LES FAITS DU JOUR

François Labrouste, céièbre architecte français, est mort.

variolés dans les hôpitaux de ment faible. Montréal.

Un vieillard de 73 ans s'est sui cidé il y a quelques jours à Compton, P.Q.

nistres en effigie ne constituent que par des chiens enragés près de jourd'hui.

dernière extrémité.

Sœur Ste Thérèse, du couvent mais nous compatriotes, croyons qu'ils ne perserie de base même "à une condamnation à cinq chelins d'amende en police correctionnelle."

Mais nous compatriotes, des Ursulines, est morte hier à des Ursulines, est morte hier à Québec. La défunte était âgée de 85 ans et en avait passé 62 dans le cloître.

M. Davis, gérant du chemin de fer du Pacifique, est de retour d'un peur passe grandir un peu

grandir un peu ple."

Encore un e pour le rétablissement de la santé

La vaccination obligatoire vaêtre mise en force sans délai par le n'imprimez pas bureau de santé de Montréal. Les à notre état so- personnes qui refuseront de s'y son mettre seront poursuivies.

cial les commo
tions qui peu
vent rendre la
vie désagréable
pour vous et
pour les autres.

"Nous sommes
catholiques et"
l'honorable M. Joly et M Watts. l'honorable M. Joly et M Watts.

"Le jeune et toujours intéressant M. Choquette, superbe ténor à Montniagny, est en train de démontrer dans l'Electeur qu'il a un chien (du nom de Riel) plus intéressant que

lui. Pour ceux qui le connaissent, la démonstration est inutile.

L'honorable M. White, ministre de l'Intérieur, se propose de passer Nord-Ouest, pour en étudier en détail les besoins. Nous félicitons l'honorable ministre sur son zèle à se renseigner parfaitement sur cette importante partie du domaine

Au retour du consistoire, hier Il n'y a actuellement que 170 S.S. Léon XIII s'est sentie extrême- CHAUSSURES EN CUIR,

> Son indisposition est assez grave pour nécessiter la présence conti nuelle au Vatican de son médecin, le docteur Ceccarelli.

Malgré cette indisposition, Sa Deux personnes ont été mordues Sainteté a reçu quelques visites au-

M. Léger, de la maison Léger et L'archevêque de Dublin, Irlande, Rinfret, a été arrêté hier à la de-Mgr Marcus J Beresford, est à la mande de la Banque Nationale, pour obtention d'argent sous de faux prétextes MM. Léger et Rin Octave Fortin, journalier de fret doivent, parait-il, \$80,000 aux Montréal, est mort ubtiement hier, banques de la cité de Québec où

HUITRES. POISSONS

Toutes personnes qui ont besoin d'HUI-TRES, POISSOLS et FRUITS, trouveront

FRUITS

GRANDS AVANTAGES

en venant visiter mon établisse s'enquérir des PRIX.

J'ai, dans le moment, un STOCK EXTRAORDINAIRE que je vends au plus bas prix.

Les marchandises sont livrées prompte ment à domicile, dans tous les parties de la ville.

J'ai aussi une grande quantité de

CIPRE DE POMME TRÈS-PUR et de PREMIÈRE QUALITE.

W. BORTHWICK,

120 RUE RIDEAU.

une partie de l'été prochain dans le JOUR DE L'AN!

Je profite des fêtes de Noël et du Jour de l'An pour remercier mes nombreuses pratiques de l'encouragement qu'ils m'out donné durant l'année qui vient de s'écouler, et solliciter comme par le passé, le patronage du public en genéral pour l'avenir.
J'ai en magasin un assortiment complet de chaussures propres à tou e saison,

EN DRAP, EN CHEVREUILS. PARDESSUS EN FEUTRE, CLAQUES, ETC., ETC.,

Chaussures de Commande

faites dans le plus court délai et de qualité première.

D.GAUTHIER, 463 RUE SUSSEX.

ARGYLE HOUSE

ET DE MANTEAUX.

A partir du 26 courant, nous allons faire une grande vente complète de l'assortiment de nos Départements de MARCHAN-DISES DE MODE ET DE MANTEAUX.

TOUT DOIT ETRE VENDU

Avant l'inventaire, et l'on ne rega: de pas aux prix.

300 Chapeaux de Feutre, nouvelles formes, valant de \$1 à \$1.50, seront vendus 50 cents pièce.

Des Chapeaux garnis, valant de \$1 50 à \$3.90, seront vendus de 75 cents à \$1.50 pièce.

Des toques garnies, valant de #3 00 à \$15.00, seront vendues de \$2.00 à \$9.00 pièce.

Toutes les Marchandises seront ainsi sacrifiées au-dessous du prix auquel elles sont évaluées.

MANTEAUX POUR DAMES, DOLMANS, PARDESSUS, VESTES, JUSTAUCORPS, MANTEAUX ET PARDESSUS EN DRAPS d'une variété infinie, en VEAU MARIN, PELUCHES, Etc.,

Seront Sacrifles à vil Prix.

La Venteva commencer le 26 courant. CONDITIONS: Argent comptant; aucune march andise n'est délivré à moins qu'elle ne soit achetée.

D. GARDNER & CIE., 66 et 65 Rue Sparks.

WOODCOCK.

Ma vente complète semi-annuel le commence aujourd'hui, et les articles dont seront sacrifiées au prix coûtant. sur l'enumeration, pourront être achetés à un énorme rabais, variant de "VINGT" à "CINQUANTE" par cent au-dessous des pr x réguliers :

Tues de la MARCHANDISES DE MODE seront sacrifiées au prix coûtant. Twe de, à moitié prix, Cotons, à moitié prix, Toiles, à moitié prix.

LUNDI, 7 DECEMBRE.

Le soussigné a transporté au No 113, RUE RIDEAU, Porte voisine du magasm de quincaille ie de M. BIRKETT, le Fonds de Banque oute de L. L. A. GRISON, acheté à

47½ dans la \$

QU'IL VENDRA A D'IMMENSES REDUCTIONS.

Note adner tons bien voton tons bien voton bein voton b Nons nitirons l'altention du public sur le remède miraculeux BENATINE contre les hémorrhoïdes: Guéri on certaine, remède général, en usage aux Etats-Unis et dans la Puissance HEMORRHOIDES-HANNUM'S BENATINE, LE SEUL REMEDE. BURFALI PRINICIPAL, 101 RUE SPARKS OTTAWA

Vous qui êtes fatigués, insou ciants, sans espérances, qui souf frez reprenez courage. Si vous suprortez des douleurs indicible et si vous redoutez même la mort, soyez sans inquiétude. Cette pré caration presque miraculeuse con paration presque miraculeuse con nue aux Etats-Unis comme Kidney Wort a maintenant atteint le Canada et est souveraine pour la guéri-son de toutes les maladies des reins et de toutes les affections de Essayez la sans délai.

PETITE GAZETTE

Chez M. Laurent Duhamel vous trouverez un assortiment de vian des fraiches de toutes sortes au quartier et à la livre, livrées à dom-cile, M. Duhamel remercie ses nombreuses pratiques et le public en général de l'encouravement qu'on lui a accordé jusqu'à ce jour Une visite est respectueusement Une visite est respectueusemen sollicitée

-Si vous souffrez des affectatio n billieuses, maux de tête ou indige s tion, employez les Pillules de Noix Longues de McGALE. Prix 25c. la poite. En vente chez C O Dacier, F et HMacCarty Ottawa.

Sirop des Enfants du Dr Goderre-Le seul sirop calmant reconnu par la profession médicale. Prix 25c. la bouteille. En vente chez C. O. Dacier et H. F. MacCarty, Ottawa

UN DEMANDE un agent resident dans chaque village, ville et cité du Canada, aussi quelques voyageurs de commerce pour vendre nos nouvelles machines à air à gaz, cour febreura l'air à gaz, 50 cours febreura l'air à gaz, 60 cours febreura l'air à gaz, pour fabriquer l'air à gaz, 50 pour cent moins cher que le gaz de charbon, et tout aussi bon. Ni feu ni pouvoir ne sont requis. Faites dans toutes les dimensions depuis 15 à 1000 bruleurs, pour demeure privées, magasins, hôtels, fabriques, moulins, rues, mines, etc. Adresse:
'The Canadian Air Gas Machine
danufacturing Co., 115 rue SaintFrançois Xavier, Montréal, P. Q."



LIGNE COURTE BNTRE

Ottawa, Quebec ET MONTREAL.

TABLBAU DES HRS.	Express Direct.	Express local.	Express local.	Express du soir.
aisse Ottawa Arr. à Montréal Arr. à Québec	a.m. 4 48 a.m 8 18 p.m 2 20	a.m. 8 20 p.m. 12 35	p.m. 4 25 p.m. 8 30 a.m. 6 30	p.m. 5 32 p.m. 9 00 a.m. 6 30
Laisse Québec Laisse Montréal. Arrive à Ottawa	p.m. 10 00 a.m. 9 00 p.m. 12 23	p.m. 10 00 a.m. 7 15 a.m. 11 25	p·m. 6 00 p.m. 10 15	p.m. 2 30 p.m. 8 00 p.m. 11 30

D'ELEGANTS CHARS PALAIS sont attachés aux trains de vitesse entre Ottawa et Montréal.

Connections à Québec pour Halifax, St. Jean et tous les points sur le chemin de l'Intercolonial.

Connections à Montréal avec les trains échemins de fer pour Portland, Boston, et tous les points de la Nouvelle-Angle-

SECTION St. LAURENT ET OTTAWA

Laisse Ottawa	
(Gare Union) 7 00 a.m	. 2 00 pm.
Arr. à Prescott 9 30 a.m	. 4 05 pm.
Laisse Prescott 7 00 a.m.	. 2 05 p.m.
Arr. à Ottawa10 05 a.m.	. 4 10 p.m.
Connection par le bateau	entre Prescott

La seule ligne directe pour New-York.

La nouvelle ligne entre Ottawa, Toronte t l'Ouest, ouverte le 11 e ût. 1884;
L'Express du jour quitte Ottawa a 12.3 par de la commentation de la c

Chars palais élegants sur les trains du cijour. Chars dortoirs somptueux sur les trains du soir.
Connections à Smith's Falls pour Brockville et le chemin de fer du Grand Frone; aussi pour le chemin de fer Utica tand Black River et ses nombreuses connections pour le sud et l'est.
Ligne directe pour Chicago et tous les sints à l'ouest, sud-ou st et noi d-ouest.
Pour les billets, lespitx du passage, les ages dans le char-salon, la table d't départ des trains pour le haut de l'Ottawa et teutes les autres stations l'ocales et autre; informations concernant les passagers s'adresser au bureau des billets.

MT 42 RUE SPARKS W

B. McNICOLL
Agent general des passagers.

E PARKER Agert de Billet. W. WHYTE

L ANHORNE,

L'OCTROI DES TERRES

ACCORDÉ AU CHEMIN DE FER DU

Pacifique Canadien

CONSISTE EN

Superbes Prairies à Blé et Terres Paturages au Manitoba et daus les Territoires du Nord-Ouest.

Terres à bas prix, à proximité du che fer, particulièrement propres à la les PRODUITS MELANGES DE LA FERME. Elevage des bestiaux, produits laitiers, etc. On peut acheter une

Arec ou sans conditions de Culture, selon le désir du colon. Les prix varient de \$2.50 l'acre en montant, avec des conditions exigeant la culture et sans conditions de culture ou d'etablissement, à prix faciles, basés sur une inspection minuteuse des examinateurs de la Compagnic.

Si la vente est faite avec condition de

Si la vente est faite avec conditio culture, UN RABAIS de la moiti prix d'achat est terrain cultivé.

Termes de Paiement:
Les paiements peuvent être faits en plein au temps de l'achat, ou en six paie ments annuels, avec inférêt. Des Dében tures de Terres peuvent être obtenues à la Banque de Montréal ou à aucune de ses succursales, lesquelles seront acceptées à 10 pour cent de prime sur leur pleine valeur, avec intérêt accru, en paiemeut des terres.

des terres.

On peut se procurer des Pamphlets,
Mappes, Guides, etc., en s'adressant au
soussigné ou à John H. McTavish, Com
missaire des Terres, à Winnipeg, à qui
toutes communications relatives aux prix, conditions de vente, descriptions des terres

Par ordre du bureau, CHARLES DRINKWATER, 13 mars 1885—1a Secrétair





Pour la guér son certaine de toutes les aflections bilieuses torpeur du foit, in diges tions et de toutes les aflections bilieuses torpeur du foit, in diges tions et de toutes les mant de l'estomac.

Ces pillels sont outern a trecommandeux comme étant un des ours sûrs et des plus efficaces remèdes contre les maladies plus au mentionnées. Elles ne contiennent pas de mercure ni aucune de ses préparations. Tout en étant un puissant purgati, pouvant être administre dans n'importiquel cas, elles ne contiennent aucune de ces substances délétrées qui pourraient : a rendre préjudiciables à la santé des enfant ou des personnes âgées. Les PIULUES ES NOIX LONGUES COMPOSÉES, DE MOGALE, sont préparées avec soin, avec un extrait coucentré, tiré de la noix longue et combin avec d'autres principes végétaux, de ma nière à les placer au premier rang paratoutes les plules stomachiques jusqu'à pusent offertes au public.

B. E. MoGALE, Chimiste.

Montres



THIS IS YOUR OPPORTUNITY



bound story book? You

Parline acro

aublications, given as prizes for getting up clubs for The Mail, will be sent to any ddress upon application. There is no boy or girl, young man or young woman, among you who cannot secure a handsome lot of cellaneous

books this winter with very little effort, if you will only make up your minds to it. The books are splendidly bound and are the productions of the best known authors, which is a sufficient guaran-



Ses marques peuvent etre effacées

Maison LEON & Cie. Tottenham Court Road, LONDRES
2 rue High, Stratford, Angleter
Parfumeurs de S. M. la Reine,

L'OBLITERATEUR! efface les marques de la petite v toujours. Son application est si offensive, ne cause aucune douler

Cheveux Superflux.
Le remède épitatoire de LEON et Cie.
enlève en quelques minutes les cheveu
superflus sans la moindre douleur; les cheveu
superflus mais Ce remède et

GEO. W. SHAW, agent général

Aux Inventeurs J. Coursolle & Cie.

Solliciteurs de Brevets d'Inventus Dessins de Fabrique, Marques de Commerce et de Bois Agences et Correspondants aux Ets & Unis, en Angleterre et en France.

J. COURSOLLE & Cie., CHAMBRE VICTORIA,

Vis-à-vi e bureau des Brevets, OTTAWA, ONT. B P.—Boite 68. 24 Fév. 1883



SPRUCINE Une des meilleures preparations offertes jusqu'it au public, pour le soulage ment immédiat et la gur rison de la Toux, du Rhund de la Bronchite, de l'Errouement, de la Croupe de toutes les maladies de le Gorge et des Poumons.

A vendre paratit à 25 et 50c la bouteille. 50c la touteille.
B. E. McGALE, Chimiet Montréal

Hotel du Canada

Mr, ALEXIS RENAUD, ci-devant as socié de M. E. R. Lauzon, informe le public en générat qu'il vient de reprendre son ancien poste, au Nos. 56, 58 et 60 rue Murray. Le public voyageur trouvera toujours à cet hôtel une pension de première classe. M. Renaud étant ontinuel lement en rapport avec les marchands de bois et les contracteurs de chemin de fe, les hommes de chantiers trouveront toujours chez lui à s'engager au prix le p-us élevé.

A. RENAUD, proprietaire, No 56, 58 et 60 Rue Murra

L. A. Oliiver AVOCAT.

Sureau.—Encoignure des rues Rideau Sussex, Block d'Egleson, Ottawa, Ont.

***ARGENT A PRETER**
Ottawa, 3 janvier 1883.

J. L. N. GUINDON, L. L. B AVOCAT 124 Rue PRINCIPALE, Hull

45 Rue MURRAY, Ottawa



CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL

Route de la Malle Royale, des Passagers et du Fret entre le Canada et la Grande Bretagne, et Route directe entre l'Ouest et tous les points du bas du St-Laurent et de la Baie de Chaleurs, aussi le Nouveau-Brunswick, la Nouvelle-Ecosse, l'Île du Prince Edouard, le Cape-Breton, Terreneuve, les Bermudes et la Jamalque.

Des nouveaux et élegants chars-palais gréés de buffet et chars-dortoirs font partie de chaque train-express.

Les passagers qui s'en vont en Angieterre ou sur le Continent européen peuvent prendre le paquebot de la malle chaque Samedi avant-midi à Halifax, en partant de T ronto Mercredi après-midi.

Samedi avant-midi à Halifax, en partant de Tronto Mercredi après-midi.

Les expéditeurs de grains et de marè chaddises trouveront au port d'Halifax toutes les commodiés desirables pour l'embarquement de leurs effets.

Depuis des années, l'expérience a démontré que l'Intercolonial et les lignes de paquebots au font le service entre Halifax et Londres, Liverpool et Glasgow, aller et retour, constituent la voie la plus rapide entre le Canada et l'Angleterre pour le transport du Fret.

Toutes informations relatives aux taux de transport de fret et de passagers penvent être obtenues en s'adressant à

E. KING, Agent de billets, No. 27, rue Sparks, Ottawa.

No. 27 rue Sparks, Ottawa .OLLIT B. MOODIE, Agent pour les passagers et le fret de l'Ouest, 93 blcc Rossin, rue York,

D. POTTINGER, Surintendant général Sureau du chemin de fer. etc. N. F., 13 Nov. 1

Hotel du Castor

451 et 453 rue Sussex, Ottawa. Les agents-voyageurs trouveront bonne table et des voitures toujours prêtes à cet hôtel. Prix modérés. Un téléphone est attaché a l'établissement.

E. CHEVRIER, proprietaire

PETITE VEROLE! Nouvelle Annonce

Le soussigné remercie ses nombreuses pratiques, pour l'encouragement libéral qu'elles n'ont cessé de lui accorder depuis qu'il est dans le commerce. Aujourt'hu la le plaisir de les informer qu'il vient de

10,000 pièces de Tapisserie Chinoise

Nouvellement importée, avec aussi un lot de patrous fleuris pour chassis: Papier vert de 36 x 42 pouces. Papier doré et argenté. Livres de Messe Anglais et Français, et une foule d'autres articles religieux, pour école, trop longs à énumérer ici. Venant également d'être reçu un assorti ment complet de CHAPEAUX du PRIN TEMPS et de L'ETE, à très bas prix. Verreries. Bijouteries, etc., de premie

S et de L'ETE, à très bas prix. eries, Bijouteries, etc., de premie Vaisselle anglaise, à très boi

EDOUARD THEREAU, 290 Rue DALHOUSTE.

Nous venons de recevoir le ous bel assortiment de toiles peintes et dores pour fenetres qui ait ja nais ete importe en Canada

JACOB ERRATT

MAGASIN PALAIS DE MEUBLES 38 RUE RIDEAU.

N. B.—Voyez les échantillons de toiles dans ma vitrine.

Après l'inventaire fait le notre stock nous avons décidé d'offru nos marchandises à des réduc tions de prix spéciaux, pou ARGENT COMPTANT.

N.B.-Nous garantissons que toutes ces marchandises valent les prix fixés. Pas de décention.

HARRIS, CAMPBELL & Co. RUE O'CONNOR.

FUMEZ LES CIGARES

CABLE

Bureau d'Agent d'Immeuble

MACDONALD NO 9 RUE ELGIN.



Encanteur de la Reine, RESIDENCE253 Aux Contracteurs et Autres.

A l'établissement du soussigné, vou-rouverez des chassis, portes, persiennes attes, bois à finir pour maison, etc. Peintures, huile, vitres, mastic, etc., i

WOODLAND No. 38, RUE BESSERER

(Près du bassin du Canal.)

Macdougall, Macdougall & Beltcourt AVOCATS, PROCUREURS,

AYOUATS, PROCUREDISS,
Agents pour les affaires de la Cour Supréme, le Parlement, et des Départements
du Canada, ac.
"Socutab Ontario Chambers" coin des
rues Sparks et Elgin, Ottawa.
HON. WM. MACDOUGALL, C. R.
FRANK M. MADDOUGALL,
N. A. BELCOURT, L.L. M.
N. B.—Mr. Belcourt, membre du Barreau
d'Ontario et de ce il ide Québec, s'occupera
aussi des affaire recuerant son attention
dans c'te

Cures Etonnantes

LE CHARBON

CKAWANNA, CERTIFICATS SUR CERTIFICATS

DE PREMIER CHOIX Est importé, chaque jour, tout frais des mines.

A.bord des Chars seulement

Bas prix. Qualité garantie. J. G. BUTTER WORTH & Cie

86 RUE SPARKS.



ALFRED MATHIEU, No. 380 rue Clarence, Ottawa

Strop des enfants du Ur Goderre



Dentition douloureuse, insomnie, Tour, Rhume, Coquelluche, etc. Demandez le Sinor ou Da Goderne et n'eu achetez point d'autre. En vente par tout le Canada et les Etais

PRIX, 25 Cts. LA BOUTEILLE,

B. R. McGALE, Chimiste
Motta

Photographies GRANDE REDUCTION

UN MACINESLULEMENT CABINET

\$2.00 par Doz. Dorion &

Delorme 140 Rue Sparks et 569 Rue Sussex,

OTTAWA. J. B. ARIAL Peintre Décorateur et Tapisss' 1.

VIENT DE RECEVOIR 10,000 ROULEAUX DE TAPISSERIES

do tous les patrons et de tous les goûts, avée bordures appropriées.
La vente est faite à 15 POUR CENT meilleur marché que partout ailleurs. -AUSSI-

TOILES POUR CHASSIS

TOUTE COULEUR. M. ARIAL surveille lui-même outes les commandes qui lui sont faites, ainsi que le travail de ses

VACCINATION COMPULSOIRE

Avis est par le présent donné, que le sureau de Sauté local a Jécidó de meture n force les clauses du chapitre 191 des tatuts revisés de la province d'Ontario, oncernant la vaccination compulsoire. Bour l'avantage du public, les méderins dont les noms suivent, nommés vacciteurs publics par le Conseil Municipal, seront tots les jours, (les dimanches creeptés), à leur bureau respectif de 2 à 4 heures de l'après-midi, pour remplir les devoirs de leur charge.

POUR LA SECTION OURST DE LA VILLE:
M. le Dr B. Small, 5-38 rue Wellington.
M. le Dr S. Wright, 80 rue Queen.
M. le Dr S. Wright, 80 rue Queen.
M. le Dr S. Wright, 80 rue Queen.
M. le Dr Powell, 199 rue Rideau.
M. le Dr Powell, 199 rue Rideau.
M. le Dr Powell, 199 rue Rideau.
M. le Dr Hunter, 144 rue York.
A. RUBILLARD,

PLUS DR CALVATIB

La Valeria continue d'opérer des cures étonnantes. C'est incontestablement le meilleur remède connu pour empêcher la chute des cheveux ou les faire repousser.

Que l'on en juge par les certificats suivants:

Montréal, 29 janvier 1884.

Monsieur C. D. Gjraux, pharmacien, 601 rue Notre-Dame (ouest) Montréal. Monsieur,

Voitures: Voitures

Voitures: Voitures

Voitures decouvertes

Phaétons, Rockaways, Express,
Chariots à pain, etc., etc.,
Faits à ordre, aves soin et promptitude.
Je répare aussi les voitures et ferre les chevaux, etc., etc. Les matériaux que j'emploie pour la confection de mes voitures sont de première qualité et mon ouvrage est garanti tant sous le rapport du travail de la main d'œuvre que sous celui de la solidité et du fiui.

Je sollicite le patronage du public en général.

Je perdais mes cheveux abondamment depuis six mois ; rien ne semblait pouvoir en arrêter la chute; car j'avais esseyé les unes après les autres tout s les préparations sans obtenir le mondre bon résultat.

Jétais aussi chauve qu'on peut le devenir en aussi peu le temps.

Sur votre recommandation 'essayat la Valenta', la première boite a arrêté complètement la chute; à la seconde, mes cheveux ont commencé à repousser et après en avoir use trois boites, j'avais une chevelure aussi forte qu'auparavant. C'est un plaisir pour moi de pouvoir vous don; ner cette faible marque de reconnaissance, et je conseil à tous ceux qui auraient le malheur de perdre leurs cheveux de se servir de la Valenta.

Aubent Larose,

No 624, rue Nore Charlose

AUBERT LAROSE,
No 624, rue Notre-Dame ouest,
Montréal.

Saint-Thomas d'Alfred, Comté de Prescott.

Je, soussigné, certifie que la pommade Valeria a fait pousser des cheveux sur ma tête chauve à l'âge de quarante-trois ans. Elle est très recommandable.

ARTHUR CHOLETTE,
Cultivateur.

Bouctouche, N B., 4 janvier 1884 MM. Lav olette et Nelson, Pharmaciens, Montréal.

Montréal.

Auriez-vous la bonté de m'envoyer 6 ou 12 boites de la Valéria?. J'en ai fait usage d'une boite et le résultat a été tel que mos cheveux ont repoussés très épais. Plusieurs ici ayant été témoins que cette pommade m'a donné une nouvelle chevelure, désirent en faire l'expérience. Je vous donnerai volontiers un certificat en faveur de la Valéria

Votre tout dévoué,

G. A. Gracuard,

ex-député de Kent.

Ottawa, 15 mars 1884 Je certifie que depuis deux ans mes cheveux tombaient beaucoup et après que j'eusse fait usage de la pommace VALE-RIA. trois fois, mes cheveux ont cessé de

L. BÉLANGER, Photographe,

St-Thomas d'Alfred, 19 janvier 1883

Je certine que la Valéria m'a été très utile en arrêtant la chute de mes cheveux, en faisant ¡ousser sur la partie chauve des cheveax assez longs mas clairs. Je dois faire observer que je n'ai employé qu'une boite de la Valéria. Je suis agé de soixantequatre ans,

F. X. BOUGIE.

Milbury, E.-U., 23 déc. 1882. Je. soussigné, certifie par la présente ce

Je. soussigné, certifie par la présente ce qui sunt:

L'an mil huit cent quatre-vingt-un, par suite d'occupations et l'études plus ou moins sérieuses, je me vit petit à petit devenir charve; en quelques semaines, je perdis tous mes cheveux lu sommet de it ête. Je fis alors part de mon malheur à mon cousin, qui m'expédia deux boites d'une pommade inventée par lui et appelée La Valeria.

En lisant la prescription, je le dis, je m'amusai un peu, car je l'avoue, je la trouvai un peu carreuse encore plus douloureuse. N'importe le désir de ravoir ma chevelure me fit faire l'essai de La Valèria. Quelle ne fut-pas ma surprise, après trois ou quatre semaines, d'voir comme une foret de petits cheveux couvrir toute la surface chauve de ma tête. Je re-loublai d'efforts et aussi de confiance et de ponctualité, et cinq mois après, j'avais, sinon lout, au moiss en grande parlie me cheze. d'efforts et aussi de confiance et de ponc-tualité, et cinq mois après, j'avais, sinon tout, au moins en grande partie ma cheve lure d'autrefois. C'est donc avec reconnaissance de cause

moi, ont eu le malheur de perdre leurs cheveux, la plus utile et la meilleure de toutes les pommades, La Valéria.

L. P. CHAMPAGNE.

Montréal, octobre 1883,

Montréal, octobre 1883,

Je, soussigné, déclare avoir perdu complétement la chevelure if y a deux ans, j'ai essayé d's tous les remèdes possibles mais sans succes. En voyant l'annonce de la Valèria dans la Minerve, j'eus la curiosité de m'en servir.

J'en achetai une boite ch z MM. Laviolette et Ne son, pharmaciens, rue Notrebame. C'est M. Laviolette lui-même qui me l'a vendue, et il pourra attester que j'eus aiors—il a en /100 nsix mois—complètement chauve. Je me suis servi d'une seule boite et elle m'a suffit pour me rendre ma chevelure d'autrefois, un peu plusclaire cependant, les ch-veux étant plusfins. Tous ceux qui me connaissent sont comme moi émerveillés du résultat.

Je suis gardien de la barrière de la Côte Saint-Antoine, et je scrai heureux de donner la preuve de tous les faits que je viens d'attester à tous ceux qui voudront se renseigner. Je donne ce certificat de mon propre mouvement, en justice et en reconnaissance pour l'au eur de cette merveilleure découverte.

PIERRE DAME.

Envente chez tous les pharmaciens. En gros par M. HARVEY, boite 11.

Elle a les pans belle tête née. E rosier blanc d'i et les ag A mes

elle reco oiseaux tandis qu touffes d'aider I cons qui ramures. regards lèrent à elle se ra l'arrivée

Rieul, plus lam lui avait disant de Combi souffert. Accab s'appuya saule da ri cacha classe, pr sage de s

distingu Une b se montr puis Her de 1a jeu —Jear -Vou -Je

ma chèie

Un br

entendre

mais Jea

-Calr comte, je c'est Jea amie. -Ma homme e mains. -Vou mariage comte.

-Nul. suis prêt —Vou

—Qui -Voti

—Je si

avec véh -Oh! semblabl quelle qu que vous devez à v à l'aveni l'épée du rappelezdément. ger à rou ayiez pot gation d croyez-vo rage de c

te, je ne Laissez-n cience J'aime C soit possi faut-il vo vous ch vous, et supplie d que votre

Le feu

lence, et

saisit Jea

la comtes

faitrice.

votre pa

-An! -Par dit en so Blandy, j combiné allez me

pensé...d

ALVATIB

CERTIFICATS

ie d'opérer des l'est incontestaremède connu ite des cheveux

par les certifi-29 janvier 1884.

pharmacien, 601 (ouest) Montréal.

ux abondamment semblait pouvoir j'avais esseyé les out s les prépara-ndre bon résultat. on peut le devenir

lation 'essayai la
oite a arrêté comla seconde, mes
é à repousser et
ooites, j'avais une
auparavant. C'est
ouvoir vous don'e
e reconnaissance,
k qui auraient le
s cheveux de se

BERT LAROSE, re-Dame ouest, Montréal.

que la pommade s cheveux sur ma uarante-trois ans. ble. Cultivateur.

4 janvier 1884

e m'envoyer 6 ou l'en ai fait usage a été tel que mes très épais. Plu-is que cette pom-velle chevelure, rience. Je vous rtificat en faveur

, 15 mars 1884 eux ans mes che-p et après que omma ce VALE-eux ont ce ssé de

tographe, 9 janvier 1883

ria m'a été très de mes cheveux, artie chauve des clairs. Je dois employé qu'une agé de soixante-X. Bougie.

23 déc. 1882. ir la présente ce

re-vingt-un, par études plus ou petit à petit de-es semaines, je lu sommet de le mon malheur tia deux boites-par lui et appe-

on, je le dis, je la necre plus dounir de ravoir ma
ssau de La Vasurprise, après
d voir comme
k couvrir toute
te. Je re-loublai
nee et de poncs, j'avais, sinon
artie ma cheve

ssance de cause eux qui comme e perdre leurs a meilleure de aléria. . CHAMPAGNE

tobre 1883. oir perdu compossibles mais annonce de la cus la curiosité

z MM. Lavions, rue Notrelui-mêm- qui
a attester que
x mois-comlis servi d'unesour me rendreun peu plusnuis et at plusnuis et at plusnuis et at plusnuis et at plusrésultat.
lère de la Côteureux de donis que je viensudront se renficat de monpoette merveil-

RE DAME.

rmaciens.

FEUILLETON VICTIMES LES

les pans de sa robe blanche, sa belle tête pensive un peu inclinée. En passant devant un rosier couvert de fleurs d'un blanc d'ivoire elle en crit devant un peu le crit blanc d'ivoire, elle en prit deux, et les agrafa à son corsage.

souvenirs plus puissants se mê-lèrent à ceux de son enfance, elle se rappela le jour où elle avait entendu Henri maudire l'arrivée de Cécile de Saint-Rieul, et cette cutre journée. plus lamentable encore, où elle vrai? lui avait dit adieu, en lui interdisant de s'opposer à son dé-

Combien avait-elle pleuré, souffert, depuis ces deux jour-

ri cacheit jadis ses livres de qui nous avez sauvés. classe, puis elle couvrit son visage de ses deux mains.

distingua pas.
Une belle tête brune et pâle

se montra entre les branchages, tait son bouquet à André Chépuis Henri de Civray s'approcha nier, fut entraîné à la Concierde la jeune fille. Jeanne! dit-il, Jeanne!

—Je vous cherche, je vous trouve, je vous vois, Jeanne! heure sonne pour moi, mais à partir de ce jour, je me considème chère Jeanne! -Calmez-vous, monsieur le

comte, je vous en supplie. Oui, vous êtes un ange! c'est Jeanne, votre sœur, votre amie.

Vous ne le pouvez plus.

-Qui m'en empêchera?

-Votre mère.

—Je suis majeur, dit Henri avec véhémence.
—Oh! ne prononcez pas de semblables paroles; respectez quelle qu'elle soit la volonté de la comtesse de Civray. Mieux que vous elle sait ce que vous devez à votre race, à votre race. devez à votre race, à votre nom, à l'avenir qui aura besoin de l'épée du gentilhomme. Enfin, rappelez-vous que si vous me chérissez et m'estimez si profondément, vous ne pouvez m'obli-ger à rougir. J'admets que vous rage de chasser de ce domaine la comtesse de Civray, ma bienfaitrice. Mon père a mangé
votre pain, monsieur le comte, je ne dois jamais l'oublier
Laissez-moi le repos de la constence à défaut de honbeur.

On peut également conserver vous, et je vous prie, je vous supplie d'oublier une promesse que votre mère ne ratifiera ja

Le feuillage s'ouvrit avec vio-lence, et la comtesse de Civray saisit Jeanne dans ses bras. -An! chère et noble fille!

-Par la sambleu, comtesse. dit en souriant le chevalier de Blandy, j'ai fait un joli rêve, et combiné un plan sur lequel vous allez me donner votre avis.....

Que Jeanne soit une bonne et charmante fille, je l'ai toujours pensé....depuis la Terreur j'en suis si bien convaincu que j'ai fait préparer un bon petit acte d'adoption, très en règle, par dit en souriant le chevalier de

grâce courtoise:

—Mademoiselle Jeanne de

Henri qui comprit ce sentiment d'exquise dé.ica esse du A mesure qu'elle approchait, chevalier porta sa main à ses elle reconnaissait les chants des lèvres avec un respect filial.

elle reconnaissait les chants des oiseaux qui gazouillaient jadis tandis qu'elle se cachait dans les touffes de flambes d'iris, afin d'aider Henri à répéter les leçons qui faisaient son désespoir. Quand elle se trouva sous les ramures, son cœur se serra, ses regards devinrent humides. Des souvenirs plus puissants se mêlèrent à ceux de son enfance.

Rieul, et cette autre journée comtesse, est-ce possible, est-ce

—Mais, ma chérie, un prêtre vous a déjà bénis là-bas...On ne peut retirer un serment prêté.... Mon fils vous a faite sienne à ouffert, depuis ces deux jour-ées.

Accablée par son émotion elle tous deux. Je regarderais coms'appuya contre le tronc d'un me un crime de vous désunir, saule dans le creux duquel Hen- vous qui avez tant souffert, vous

-Vous avez raison, ma tante, dit à son tour Cécile de Saint-Un bruit de pas légers se fit entendre à quelque distance, mais Jeanne trop absorbée ne le que l'on a faits.... Lorsqu'Henri, mon cousin, après avoir défendu Jeanne au moment où elle je-tait son bouquet à André Chégerie, je fis le serment d'entrer dans un cloître, quand les cloî--Vous ici, monsieur le com- tres seraient rouverts... J'atten drai au milieu de vous que cette

-Chère Cécile, dit Henri,

-Et vous un homme heureux, mon cousin. Vous répan--Ma femme! dit le jeune drez autour de vous l'aumône et homme en lui prenant les deux le bon exemple, et vous oublie-Trez que vous avez vu Paris cou-vert de boue détrempée dans le mariage est nul, monsieur le sang, et que vous avez salué les dernières victimes de la Terreur. —Nul, pourquoi, Jeanne, je Fasse le ciel que jamais, sous suis prêt à répéter mon serment. quelque nom qu'elle emprunte, cette Terreur ne renaisse pour menacer la propriété, la famille et Dieu!

Un mois plus tard, Jeanne de

UN CONSEIL PAR JOUR

Des procédés ingénieux permettent de conserver le raisin une grande partie de l'année. Le plus usité consiste à tordre

ger à rougir. J'admeis que ayiez pour vous la loi, cette né-ayiez pour vous la loi, cette né-gation de la vertu familiale, avec un fil et à envelopper la grappe sur le cep, dans une grappe sur le cep, dans une

cience à défaut de bonheur. les raisins en les maintenant J'aime Civrey, faites qu'il me immergés dans un vase conte-soit possible d'y vivre sans de nant de l'eau froide que l'on

Les personnes qui désirent ache-ter des présents trouveront à mon magasin un très-joli choix d'ojets bien propres à être donnés comme êtrennes, tels que: Cart s de Nocl et du ler de l'an avec inscrip tions en français et en anglais.

Livres de prères reliés avec élégance, livres d'histoires avec gravures coloriées pour les enfants Beaux objets de piété d'un fini

Je vous adresse ces de ques fignes

comme

(tage de reconnaissan pour vos
Amers de Pendant près de Pendant près de Pendant près de Sept années et accune médecine n'a

semble me faire du
Bien !!!

Je considere que votre emede est le meilleur qui existe pour l'indigestion, les maladies de rognons, Et la débilité des nerl, J'arrive Du sud en quête de santé et je trouve que nos Amers m'ont fait plus de Bien!

que nos Amers m'ont fait pies de
Bien!
Que t'aute autre choee :
Il y a un mois j'étais extrêmement
Maigre!!!
Et presqu'incapable de marcher. Main
tenant je
Gagne des forces, et
De l'embompointe.
Il se passe à peine un jour sans que je
reçoive des compliments les sur progrès
apparents de ma sant et ils sont dûs aux
Amers de Houblon! J. Wickliffe Jackson,
Wilmington, Del.
Les boutelles qui ne portent pas
ane étiquette o anche marquée d'une
touffe verte de Houblon sont de la contrefaçon. Rejetez tous les remèdes sans valeur, empoisonnés, qui s'offrent sous le
mom de "Houblon" ou "Houblons"

KIDNEY-WORT

REMEDE INFAILLIBLE LES MALADIES DES ROGNONS LES AFFECTIONS DU FOIE La CONSTIPATION, les HEMOR-RHOIDES et les MALADIES DU SANG

Les Medecins reconnaissent son efficacité.

"Le "Kidney Wert" est le remède le plus efficace dont J'ale jamais fait usage."

"On peut toujoure compier sur l'efficacité du Kidney Wort."

"Dr. R. N. Clark, So. Hero, Vt. "Le "Kidney Wort." a guér im femme qui était maiade depuis deux ans."

Dr. M. Summerin, Sun Hill, Ga. DANS DES MILLIERS DE CAS il a opéré des curse, lorsque tous les autres remèdes avaient échoué. C'est un remède qui n'est pas irritant, mais efficace, dont l'effet est sur et qui ne nuit jamais à la santé, dans aucun cas.

active season of the manage of

reuses.

Parx, \$1, sous forme liquide ou en poudre En vente chez tous les pharmaciens.
On envoi le remède en poudre par la malle.
WELLS, RICHARDSON & Cle, Burlington, V

KIDNEY-WORT

KIDNEY-WORT

MERVEILLEUSES Dourquoi
Maladies des Rognons
ET
Des Affections du Foie

Parce qu'il agit à la fois sur le FOIE, les INTESTINS et les ROGNONS. Parce qu'il débarrase le système des humeurs violées qui produisent des maladies des rognons et des voies urinires, des maladies dibileuses, la jaunisse, la constipation, les horrhoïdes, le thumaisme, la névalgie, de affections nerveuxes et toutes les maladies auxquelles les femmes sont sujettes.

CECI EST BIEN DÉMONTRÉ IL GUÉRIT INFAILLIBLEMENT
LA CONSTIPATION, les HEMOR-

PURIFIANT AUSSI LE SANG ant au système sa vigueur norma pour chasser la maladie. pour chasser la maladie.

DES MILLIERS DE CAS

de cas maladies ont 6t6 sou

plus graves de ces maladies ont été : lagés et, en peu de temps RADICALEMENT GUERIS. Part. \$1, sous forms liquide ou en poudre.
En vente chez tous les pharmaciens.
On envoi le remède en poudre par la malle.
Wells, Richardson & Cle., Burlington, Vt.
Envoyez un timbre et vous recevrez un
Almanach pour 1884.

KIDNEY-WORT

CLUB HOUSE 20 22 ET 24, RUE GEORGE

Cet e maison a été reparée, décorée et eubiée à neuf, avec toutes les Anéliorations Modernes

Des avantages spéciaux sont offerts au rristes de théâtre. La buvette est toujours pourvue des meil eurs marques de Vins, Liqueurs et Cigares.

T. P. O'CONNOR, Prop.

Vous trouverez chez moi tont ce qu'il faut dans cette ligne Outils, Clous, Câble, Chaine, Etc. Peintures, Huiles, Vernis, Vitres, Mastic

Etc. Comme par le passé un assorment complet de

QUINCAILLERIE. 69 & 71 Rue WILLIAN

Tapis, Tavis, Etc MAISON DE TAPIS

D'OTTAWA.

lann valeurs, et l'aplus bas prix en fait de

Lapid, Frelarts, Rideaux, Corniches, Pôles, Garniture et Meubles de toute sorte, Ala

MAISON DE TAPIS D'OTTAWA 148 Rue SPARKS.

SHOOLBRED et Cie. Ottawa, 17 Déc. 1883.



Poudres de Condition d'Alexander BOULES POUR les ROGNONS WEDECINES CELEBRES

Chevaux AGENT A OTTAWA :-- C. STRATTON.

Coins des rues Dathousie et Saint-Patrick

A VIS.—Les médecines cl-dessus, célè
bres dans tout le Canada pour leur
efficacité, ne se trouvent que chez M. C.
STRATTON. Je mets donc le public es
garde contre les contrefaçons. T. ALEXANDER.

N. B.—On peut aussi obtenir l'article vé ritable ches V LAPORTE, rue Rideau; GOODALL & FILS, rue Wellington; et DAGLISH & FRERE, rue Queen, ouest.

McDOUGALL & CUZNEI LA us ancien magasin de ce genre, etabli en 1850, à l'enseigne de GROSSE TARRIERE.

Rue assex, et coin de la rue Duke, CHAUDIERES, OTTAWA, Et à MATTAWA, P.Q. Et tous les points à l'est.

MCDOUGALL & CUZNER

L'ORGANISME de L'HOMME Est l'œuvre a plus complexe du créateu et quand ce mecanisme si compliqué, et artistement fait, est dérangé par la mala die, on doit rechercher le moyen le plutefficace, et ce secours doit être demandaux plus expérimentés, car le corps huma est quelque chose de trop préneux pouètre negligé. Alors s'élève la question "Quel médecin employer?"

Le Dr Oscar Johannsssen, de l'Univer sité de Berlin, Allemagne, a fait une étod de toute sa vie, du système nerveux geniteurinaire

SES HEMEDES GUERISSENT

Toute Débilité ou dérangement du système nerveux, y compris la Spermathroée, Go crrhée, as Sphille, la Stricture et il Importence, etc., etc., PARUERUIE vous avez été tromé e

rence, etc., etc.

PARUEQUE vous avez été trompé e abusé par les CHARLATANS qui prêten dairnt guérir cette classe de maladie.

n'hésitez pas à essayer de la méthode du Dr Johannessen, avant que cette maladidevienne chronique et incurable.

man GRATIS "Sou

On enverra par la malle un traité pre cieux du système du Dr Johannessen par la internation de cette maladie, pourve qu'ell s'adresse à son seul agent auto-ieé, au Etats-Unis ou au Canada HENRY VOGELER, 49, South Street, New-York Divers symptômes com la person tes par les prescriptions speciales du docteur Johannessen d'après l'avis d'un médecin dùment qualifié.

Toute correspondance confidencielle toute réponse est envoyée frais de postpayé.

84 1 an

Conservatoire de Musique, 333 RUE SUSSEX.

JULES HAEMERS, Elève du Conservatoire de Paris et Professeur de Piano au Collège d'Ottawa. Prix modérés pour commençants. 13 octobre 1885—1a.

lequel Jeanne portera pendant sa vie le nom que je fais sien aujourd'hui, et jouira après ma mort d'un petit bien que je lui laisserai le plus tard possible. Et le charmant vieillard s'approchant de Jeanne avec une grace conrtoise: The south of the foliation of the strois dernières inaginables pendant les trois dernières unaées. Notre plurmacien T. J. Ance mandé les viemers de l'une de sur de l'et je recompostant de Jeanne avec une grace conrtoise: The later of the south of the strois dernières unaées. Notre plurmacien T. J. Ance mandé sur de mere de l'une de sur de l'et je recompostant de Jeanne avec une grace conrtoise: The later of the south of the sout

MALADIES

Laroyenne

Chez tous les Parfumeurs et Coiffeurs de France et de l'Étranger



Is guerissen et prévenment les malades qui se laftachent à l'ENGORGEMENT des INTEIS TANS, loiles que: Manague d'appétit, Migraine, Constipation, Amas de Bile, Congestions du Foie, du Pousson et du Cerveau, 4t. TRIS IMITES ET CONTRAITS

Exiger l'étiquette d-joint en 4 conlears, avec le mot VÉRITABLES

1' 604 1/2 201e (50 grans) — Sir. à boi et (105 grains) lette dans duqueble.

Québec : D'E d. MORIR & C'!: Montréed: l'AVIOLETTE & ELISSE.

ET PRINCIPALES PRARMACIES DU CARADA

Ce Sirop remplace le Vin et Elixirs dans le cas où leur usage Asente quelques difficultés, soit ase du jeune âge, soit par suite 'état d'irritation du malade. CONTRE

ANÉMIE, la CHLOROSE, PAUVRETÉ 45 SANG, SUITES de COUCHES, MAUVAISES DIGESTIONS Pharmaciens-Chimiston, \$14, rue Saint-Jean

CHEMIN DE FER

"CANADA ATLANTIC"

VOIE LA PLUS COURTE OTTAWA ET MONTREAL

CONVOIS A PASSAGERS Tous Les Jours

CHARS PULLMAN. Raccordement his gare Benaventure, de Monte-fen, ment Centrell, et los trains du chemin de fer mont Centrell, et los trains du chemin de fer Delaware et Hudson, dont les lignes s'étendent issqu'aux Provinces maritimes, et aux vi les de Nouvelle Angleterre, Troy, Abany et New-York.

Pr't de Montreal. Arr. à Ottaw 8.45 a.m. 12.20 p.m. 4.30 p.m. 8.00 p.m. Tous les convois à passagers se rendent dira

Tous les convois à passagers se rendent diretement à Montréal, ans changement de charri de locomotive et indépendamment de tous les autres trains du Grand Tronc.

Les trains quittant Ditawa à 8 heures du matin se raccordent au Coteau avec le train direct pour Toronto et toutes les stations intermédiaires qui arrive à Toronte à 10 heures du soir.

Le train partant de Montréal à 8.45 du matin se raccorde avec l'express de nuit venant de Boston et New-York vià Springfield, quittant Boston vià Lowell à 7.00 p.m. vià Fichburg à 6.00 p.m. et New-York à 4.30 p.m., arrivant à Montréal à 8.25 du matin.

CHEMIN DE PREMIERE CLASSE BT RAILS NEUFS EN ACIER
Les passagers pour le Sud et l'est changent de harr à le sare Bonaventure à Montréal où leus nagage est transféré sans frais extra et sans que e passager ait à s'en occuper.
Dougage est chéqué pour n'importe quel en-

droit.
Les billets et tout autre renseignement pervent être obtenus aux bureaux du Grand Tronc
rue Sparks, et au dépôt des billets, rue EiginLe départ et l'arrivée des trains sont
réglés d'après l'heure du 75ème méridien.
D. O LINSLEY,
Gérant

A. G. PEDEN,
Agent gén. des passagers.
Ottaws, 22 soût 1884. G. J. Labelle, Huissier de la Cour Suprème, B.

RUE BRITANNIA, Ottawa, 20 ht v. 11.

VALIN & ADAM. Avocats et Notaires Publics ARGENT A PRETER.

BUREAU: 25 rue Sparks, -a-vis J. A. VALIN,
A. A. A. ADAM,
M. Adam, membre du barreau de Qué-bec, s'occupera aussi des affaires requé-rant son attention dans cette province. 28 février 1885

J. B. ARIAL,

PEINTRE, DÉCORATEUR, TAPISSIER ET VITI ET VITRIER, MARUHAND DE

PEINTURE 526 RUE SUSSEX OTTAWA

M. ARIAL se charge de toute

commande dans sa ligne d'af-taires; il surveille lui-même toutes les opérations de sa bou tique, et ses prix sont raisonna Les propriétaires trouveront un grand avantage en le favo

risant de leurs commandes
17 mars 1883
1a Dr ALFRED SAVARD BURBAU: NO. 376, RUE CUMBERLAND.

Chaussures pour Enfants

D'ECOLE. D'ECOLE.

J'ai maintenant en mains un immense essortiment de chaussures faite à la main. Les
pratiques trouveront tout ce qu'elles peuvant désirer en fait de chaussures d'automne et d'hiver. Bonne qualité, dernier
goût et à bon marché.
Pardessus en feutre, claques doublées et
non-doublées.

G. MURPHY.
No. 536 côté ouest de la rue Sussex. MAGASIA DE G OS. CHAMPAGNE! VINS RECHFRCHES CIGARES!

CHARISS!
Un assortiment complet de liqueurs
hoisies et cigares, vient d'être reçu au
uméro 450, rue Sussex,à l'entrepôt W. O numéro 450, rue Sussex, à l'entrepôt W. O McKay.
Liqueurs françaises et italiennes, Barto et Gastier, St. Julien, Sauterne, Brisson, Ayala, Chateau-d'ay, J. H. Mumm, Char-treuse, Kummel, Benédictine, Guracao, Moraskno, Vertmouth, Torino, Eau-de-Vie, Gin, en fute et en caisse. CIGARES de qualités variées, importés et Canadiens.

Ordres promptemet exécutés, effets livrés NO. 450, RUE SUSSEX W. O. McKAY. Propriétaire.
Ottawa, 5 Déc. 1884

. MERS CANADIENS TRESUR DES DYSPEPTIQUES Cette préparation guérit, outre la Dyspepsie des Tuberculeux ou poitri naires, les indigestions, les Névralgies, les Déblittés générales, les maladies du Poie et des Reins, les hydropisies et les Rhumatis

Préparé par le Dr N. LACERTE, Lévis, P.Q

Prix: 30 cts la bouteille.

En vente chez les pharmaciens et dépôt chez

ELZEAR ALARIE, 71 rue Bolton, Jttawa.

HYSTÉRIE CONVULSIONS



PARIS, 7, Boulevard Denain, 7, PARIS T PHARMACIE DUREL Dépôt à Québec, chez le D' Ed. MORIN & C', et dans toutes Pharmac





Sirop **QUINA-LAROCHE** Ferrugineux

L'Evenement conclut par les remarques judicieuses suivantes un excellent article sur l'inopportunité

Maintenant, il faut bien s'entendre: M. Joly a résigne, M. Watts a résigne, on nous dit que d'autres députés anglais libéraux se proposent de suivre leur exemple. Lotbi sent de suivre leur exemple. Loth-nière élira certainement un catho-lique; des circonstanc s d'ordre particulier avaient seules fait ac-cepter M. Joly. Que feront les autres omtes? Dans quelle posiautres omtés? Dans quelle posi-tion M. Watts, par exemple, place-t-il ses électeurs? Drummond et Arthabaska est l'un des deux comtés réservés, tacitement, aux An glais. Voici un Anglais qui l'aban donne. Qui va lui succéder? Si le comté choisit un Canadien français, sera-ce notre faute? Nous ne conseillons rien de tel : loin de là, nous demandons du calme, de la réflexion, de la tolérance mutu-elle—mutuelle, nous insistons sur le mot, car il serait injuste de demander plus que notre part : nous l'avons toujours faite large, cette Pavons toujours faite large, cette part, à nos concitoyens auglais du Bas Canada. Le problème de l'harmonie entre des races "obligées" de vivre l'une à côté de l'autre, peut devenir difficile à résoudre si chacun n'y met du bon vouloir et de la loyauté. Nous espérons, en tout cas, que personne n'a songé à rendre impossible le fonctionnement de nos institutions provinciales, en cherchant à persuader aux les, en cherchant à persuader aux anglais de n'y pas participer.

A TORONTO

On lit sous ce titre, dans L'Evènement

Le Citizen émet l'idée que les conservateurs de Toronto devraient inviter M. Chapleau à parler dans cette ville après M. Laurier, qui doit y faire une conférence politi-que dans quelques jours. L'idée est excellente et nous espérons qu'elle sera mise à effet. Deux hommes éloquents comme MM. Chapleau et Laurier ne peuvent que nous faire honneur. Et dans ce moment où nous sommes si méconnus et outragés par certains f anatiques, il est important que nous soyons entendus.

LE COMMERCE DE L'ANGLE-TERRE

M. Waller, consul général d'An-M. Waller, consul general d'Angleterre à Washington, a fait un long rapport au ministère de l'Intérieur des Etats-Unis sur l'état du commerce de l'Angleterre et de l'Irlande. La richesse totale de la nation, dit-il, s'élève à \$43,000,000,000. Les tableaux statistiques montres le montre de l'angle de la consultat sur trente-six

LEURS ALLIES

Un correspondant écrit au four nal de Waterloo

Au nombrs des journaux qui de la retraite de MM. Joly et Watts: dans ce temps ci, prodiguent l'in Jure aux autorités constituées, en général, à tous ceux qui ne pensent pas comme eux, s'en trouvent deux qu'il me fait peine de voir en cette galère : l'Union des Cantons de l'Est et la Vérité. Ce dernier journal disait, il n'y a pas longtemps :

- pendards a un Toute décision à ce sujet a été

Le parti des pendards a un nouvel adhérant. M. Joly, dépu-té provincial de Lothinière, vient donner sa démission parce qu'il n'approuve pas le mouve-ment de protestation qui se pro-duit dans son comté. M. Joly est calviniste. Nous félicitous la Minerve de cette adhésion!'

Ne pourrait-on pas dire de mê

"Le parti des pendus a de nou-veaux allies. M. Beaugrand, maire de Montréal. MM. Sau valle et Savary, rédacteurs de la Patrie, tous grands abolisseurs de peine de mort, lui donnent leur plus fort appui.
"Nous fèlici'ons l'Etendard et

les autres de cette alliance.'

LE CARDINAL PITRA

Nous avons annoncé la publica tion, par S. Em. le cardinal Pitra, d'un nouveau livre consacré à la défense et à l'honneur du St Siège. Un journal d'Europe nous apporte sur ce nouvel ouvrage les rensei gnements que voici

"C'est une étude sur les lettres des anciens Papes, qui contient l'histoire de ces précieux docu-ments jusqu'à Innocent III. On a là véritablement un traité magis tral de cette matière qui, pour la première fois, est choisie comme qui, pour la objet d'études par un esprit capa-ble de la comprendre.

"Ce livre du savant cardinat pa rait très opportunément. Certains rait très opportunement. Certains libéraux, qui ignorent ou qui in terprètent de mauvaise foi les faits qui se déroulent au sein de l'Eglise, ont représenté le cardinal Pitra comme hostile au Saint Père, en abusant pour cela de documents que nous catholiques nous acceptions sans discussion et que même, nous premus pour guides de notre

Indes et des colovies qui aura lieu à Londres l'été prochain.

L'assistance était peu nombreuse.

On a évalué les frais de voyage

Toute décision à ce sujet a été ajournée à une réunion ultérieure et plus nombreuse.

ECHOS D'ESPAGNE

La princesse des Asturies, à la quelle la liste civile attribuait un revenu d'un demi-million de pesetas (francs), reçoit, depuis la pro-clamation de la Régence, un re-venu annuel de sept millions de

L'infante dona Maria-Thérèse, depuis qu'elle a pris le titre de princesse des Asturies, a droit au revenu d'un demi million de pese-

La reine veuve voit son revenu diminué, et ne touchera plus que deux cent cinquante mille francs annuellement.

L'archiduchesse Elisabeth, mère de la reine régente, doit passer les fêtes de Noël et du jour de l'an à Madrid, auprès de sa fille.

LE DINER DU MAIRE

Son honneur le maire McDougal a donné hier soir, au Club House, un banquet aux échevins et ex-échevins de la cité, aux autres officiers municipaux et à un certain nombre d'amis.

Parmi les convives, nous avou remarqué M. C. H. McIntosh, M. P., M. J. P. Featherston, ex-maire, le sénateur Clemow, le Dr St Jean, ex-maire, le shérif Sweetland, le juge Lyon, M. Ira Morgan, préfet du comté de Carleton, M. William Cowan, trécorier du comté ; les échevins Gordon, Hutchi-on, Cunningham, Cox, glise, ont représenté le cardinal Pitra comme hostile au Saint Père, en abusant pour cela de documents que nous cathoi jues nous acceptions sans discussion et que même, nous prenous pour guides de notre condoite. Le cardinal Pitra répond péremptoirement aux accusations des journaux libéraux, car departement du feu ; le Dr Robitpar sa nouvelle publicatiou il rend hommage au Saint Siège et au Souverain Pontife Léon VIII."

LOUIS DESPREZ

LOUIS DESPREZ

Hutchison, Cunningham, Cox, Green, Brown, Whillans, Germain, Core, Brown, Whillans, Germain, Core, Brown, Whillans, Germain, Cox, Green, Brown, Whillans, Germain, Cox, Green, Brown, Whillans, Germain, Cox, Paire, Brown, Whillans, Germain, Cox, Green, Brown, Whillans, Germain, Cox, Green, Brown, Whillans, Germain, Cox, Mr. O. Lett, greffier de la cité; M. Robert Surtees, ingénieur de la cité; M. G. F. Macdonald, inspecteur de l'èclairage et des boites d'alarme du Fauvreeu, député chef de la brised du feu; M. Edouard Pinard, collecteur de l'àcqueduc; M. O. A. Rocque, inspecteur des marchés; M. J. Lindsay, comptable; M. M. Cavish, aviseur légal de la municipalité; M. Baskeville, M. P. P.; W. Z) la consacre, dans le Figaro, un article à la mémoire de M. Louis Desprez, le jeune romancier sent un contingent de 42 pour cent des transports maritimes du globe entier

La valeur totale des exportations de l'année 1884 a été \$1,479,837, 915, ce qui est une diminution de \$47,347,435 sur les exportations de l'année précédente. Les importa ions ont été de \$6,50,042,845, diminution de \$184,215,050 sur celles e l'année 1883.

M. Z) la consacre, dans le Figaro, un article à la mémoire de M. S. Drapeau, président de la société Louis Desprez, le jeune romancier set inscrit comme indigent. Les la mémoire de M. S. Drapeau, président de la société voici la conclusion de cet article : "J'avoue que je n'ai pas mon saug-froid. Tout à l'heure, en apprenant la nouvelle, je me suis sent is oulevé de colère. Mes mains d'indignation. Et le pauvre enfant me hante, il se dresse continuelle ment devant mes yeux, il semble attendre quelque chose de moi l'année 1883.

Les Etate T.

Thomas precidente. Les. imports those on the eds 50,00428-266 are declared to the strategy of the strategy of

L'EXPOSITION COLONIALE DE LONDRES

Toronto, 22—Il y a eu ce soir une réunion convoquée par le comité qui s'occupe de la participation du Canada à l'exposition des Indes et des colovies qui aura lieu à Londres l'été prochain.

L'EXPOSITION COLONIALE DE lard, shérif Sweetland, les ex échevins McCuaig et McRae, MM. Mullen, Scott, Russell et Moffet.

Enfin, fermant dignement la liste, vint le toast : "Aux Dames." M. le maire McDougal y répondit avec esprit et verve ; puis, chacun se retira aux accents du "God save the Queen," rendant hommage à la venéreuse hospitalité du maire the Queen," rendant hommage à la genéreuse hospitalité du maire de la cité d'Ottawa.

LE MONDE ET LA VILLE

Le temps s'est subitement adouci la nuit dernière et la neige fond rapidement.

L'honorable M. Bowell est parti hier pour Belleville, où il séjournera quelque temps.

Lord et Lady Melgond quiteront Ottawa pour l'Angleterre au com-mencement de janvier.

Sir Hector Langevin et sir Adolphe Caron doivent aller passer les fêtes de Noë et du Nouvel An à Il est entendu que l'adjudant gé-néral Powell fera un voyage dans

le Sud pour le rétablissement de sa Le gouvernement a donné ordre uv inspecteurs de licences de rembourser les sommes payées sous

l'autorité de l'acte fédéral de 1882. Huitres a tres bon marche, venant d'etre reçues chez Me Donell et Fitzimmous. 121 rue Rideau.

Nous sommes heureux d'annon-cer à nos lect-surs que Mgr Duha-mel est un peu mieux portant aujourd'hui.

On rapporte que dans une lettre privée à un citoyen de cette ville Sir John aurait déclaré qu'il sera de retour au pays dans une quinzaine de jours.

Les honorables MM Fielding e Longley, du gouvernement de la Nouvelle-Ecosse, ont eu une entre-vue avec les ministres fédéraux, hier, puis sont partis pour retour-ner à Halifax.

Deux Italiens du nom de Covini et Frisco, ont été arrêtés sur plain-te d'un de leurs compatriotes, un certain Foco, qui les accuse de lui avoir volé une forte somme d'argent représentée par un chèque.

Tous les samedis il y aura récep-tion à Rideau Hall. Les invités pourront eurront glisser ou patiner leur choix. Pendant quelque temps la marquise de Lansdowne ne pourra pas assister à ces réu nions par suite de la mort de son pere le duc d'Abercorn

Il y avait foule au Théâtre Royal hier soir et "Hum; ty dump-ty" a fait les délices de tout le monde

Aux matinées de demain, vendre di et samedi, M. Gilmour fera distribuer aux dames des programmes-souvenirs et aux enfants de jolis cadeaux. Qu'on se le dise et qu'on y aille !

M. N. A. Savard vient d'être nommé agent de la ..ouvelle compagnie de vins Canadiens de Ste Anne de la Pérade. Ce vin est rezonnu comme étant des plus purs et d'une qualité nutritive sans éga le pour les malades et les convales-cents. Détaillé à \$1.40 le gallon, d'ici au jour de l'an seulement

L'endroit pour acheter des

EST À L'ANTIQUE ET RENOMMÉ MAGASIN -

101-Rue Rideau-101

On y trouve ce qu'il y a de mieux en fait de Marchandises. Comme les Fêtes approchent, je donnerai jusqu'au 1er Janvier

SUPERBE PRESENT

--: A QUICONQUE ACHÈTERA :--

5 lbs de mon Célèbre Thé de 45 cts

Toutes les Marchandises sont garanties pures de tout alliage, et vendues

BON MARCHE

Une Visite, s'il vous plait No. 101 RUE RIDEAU.

J. B. C. DUNN.

PAUMES D'AUTRUCHES Frisées, Nettoyées et Teintes

Dernières Couleurs et Goûts

En Un Jour Après l'Ordre Donné

VIEUX CREPE REMIS A NEUF

Alex. A. Coutellier NO. 15, RUE, ELGIN, OTTAWA (Près de la rue Sparks.)

AVIS

Union Saint Thomas

Les membres de l'Union St-Thomas sont priés de se réunir à la salle des séances (coin des rues York et Dalhousie), dimanche, le 27 courant, à 8½ heures du matin, afin de prendre part à la célébration de la fête patronale de la société. Le départ de la salle pour se rendre à la Basilique aura lieu à 9 heures précises.

Par ordre,
P. S. CADOTTE,
Sec.-Archiviste, U. St.-T.
22 décembre 1885.

CLUB DE RAQUETTES LE CANADIEN, D'OTTAWA.

Excursion á Valleyfield, P.Q.

Par le Chemin de Fer Canada

MERCREDI, 6 Janv. 1886

Billets de retour - - \$1.50 Départ à 8 hrs. a.m. Retour Jeudi,

le 7, à 8 hrs. p.m.
Billiets en vente chez MM. Gagné & Cie., 277 rue Wellington.

Si vous craignez de devenir consomptif à cause de votre dyspepsie, et de votre manque d'appétit, ou en core si vous redoutez le cholére parce que votre estomac et vos in-testins sont souvent dérangés, ser vez vous sans hésiter des Amers Canadiens du Dr N. Lecerte, lesquels sont le plus sûr rophylacti que ou préventif de ces redoutables maladies.

30 cts la bouteille.



DES SOUMISSIONS cachetées distinctes, adressées au soussigné et portant la suscription "Soumission pour Edifices Publics, à Peterborough, Oat," seront reçues jusqu'à MARDI, le 20e jour de Janvier prochain, inclusivement, pour l'érection d'Edifices Publics, pour

LE BUREAU DE POSTE Et les Bureaux de la Douanne et du Revenu de l'Intérieur

ERCREDI, 6 Janv. 1886

Revenu de l'interieur

A Peterborough, Ont..
On pourra voir les plans et les devis au Ministère des Travaux Publics à Ottawa, et au bureau de J. E. Belcher, architecte, Peterborough, le et après VENDREDI, le 18ème jour de décembre courant.
Les soumissions doivent être faites strictement conformes aux formules imprimées, et signées par les soumissionnaires mêmes. La soumission devra étre faites strictement conformes aux formules imprimées, et signées par les soumissionnaires mêmes. La soumission devra étre faites éparêment et des formules imprimées, et signées par les soumissionnaires mêmes. Chaque soumission devra étre faite séparêment et des formules imprimées, et signées par les soumission devra étre faites éparêment et des formules imprimées, et soumission devra étre faites strictement conformes aux formules imprimées, et soumission devra étre faites strictement conformes aux formules imprimées, et soumission devra étre faites strictement conformes aux formules imprimées, et soumission devra étre faites strictement conformes aux formules imprimées, et soumission devra étre faites strictement conformes aux formules imprimées, et soumission devra étre faites strictement conformes aux formules imprimées, et soumission devra étre faites strictement conformes aux formules imprimées, et soumission devra étre faites strictement conformes aux formules imprimées, et soumission devra étre faites strictement conformes aux formules imprimées, et soumission devra étre faites strictement conformes aux formules imprimées, et soumission devra étre faites strictement conformes aux formules imprimées, et après verballes des travaux Publics, devra devenules des travaux Publics, devenules des travaux Publics, devenules des travaux Publics, devenules des commission devra étre faites strictement conformes aux formules imprimées, et au bureau de J. E. Belcher, architecte, Peterborough, de J. E. Belcher, architecte, Peterborough, de J. E. Belcher, architecte, Peterborough, le au bureau de J. E. Belcher, archi

Ministère des Travaux Publics, } Ottawa, 7 dec. 1885

DIPHTHERINE

ANTI-DIPEHTHERIIQUE

Spécifique contre la Diphthérie et autres maux de gorge
Rien n'est meilleur pour guérir la consomption ou à sa première période, labronchite aiguë et chronique et les rhumes,

LA DIPHTHERIE VAINCUE! Aux ravages de cette maladie terrible et réputée incurable, on a trouvé un remede qui n'a jamais failli. L'expérience de plus de dix annnées de succès constants, et des centaines de certificats adressés à l'inventeur par des, personnes notables et dignes de foi attestent l'effic cité vraiment étonant de cermède.

ment étonnant de ce remède.

Préparé par le

DR N. LACERTE, LEVIS, P. Q.

Plix: 50 cts. la bouteille. En vente chez les pharmaciens.

7e an

LOUIS L

LE

Ottawa et ENCOF On jure

fait vœu

vérité; il c

tous les cas à ses discip en restera t Hier soi dique feuil " qu'à la société St' ayant pour M. P., à membres a et de lui f défendre l ment en i

Riel, a sub

que cette a du premie L'Union société de membres ce jour o la politiqu leurs rang conement séance, d prendre ment ou du genre doit célé manche taires av

d'envoyer mentaires ques et ci sèrent la contradic prétexte d une inno de la soc Voici toire qui

de l'orga faits sou forces et

> C'est d se qui ra la naissa

mes dan thléem. Lanuit ture sera cloche fe appeler! dre gra Sainte 9 pour ap

souveni ques he vers cat à l'entre prêche

dans le

Du I M. P le séna C'est mande On v un rud